

Часто задаваемые вопросы родителей и опекунов о дистанционном обучении

Заявление директора Департамента образования Ричарда Каррансы:

Дорогие родители и опекуны!

Мы переживаем момент беспрецедентного кризиса, вызванного коронавирусом COVID 19. Обеспечение здоровья и безопасности детей, семей и сотрудников продолжает быть нашей первоочередной задачей. Мы начали оперативную подготовку по переводу более 1 млн. учащихся города на дистанционное обучение. Это позволит нашим детям продолжить обучение в это трудное время. Это новый этап для учащихся, семей и сотрудников школ. Я невероятно благодарен всем школьным сообществам и сотрудникам за содействие в переходе к дистанционному обучению и оказание постоянной поддержки школьникам.

Благодаря дистанционному обучению учителя смогут проводить уроки онлайн, а учащиеся – выполнять задания и проекты так же, как они это делали в классе. Дистанционное обучение предоставит учащимся и учителям возможность общаться и позволит детям продолжить изучение предметов и материалов, которые являются незаменимой частью учебных программ. Я надеюсь, что мы создадим комфортную обстановку для учителей и сверстников в это трудное время.

Дистанционное обучение стартует в понедельник, 23 марта. Мы осознаем, что на этапе перехода могут возникнуть вопросы и сложности, но в сотрудничестве с вами мы сделаем все, чтобы этот переход оказался плавным. Предлагаем вам ознакомиться с вопросами родителей и опекунов и ответами, которые мы будем продолжать обновлять по мере поступления информации.

Важная информация:

- Чтобы запросить устройство для участия ребенка в дистанционном обучении, требуется заполнить [анкету](#). При невозможности заполнения анкеты, позвоните по телефону 718-935-5100 и выберите вариант под номером 5. Просим вас как можно скорее заполнить анкету (если у вас нет своего компьютера).
- Для получения информации о создании аккаунта, ознакомьтесь с [инструкциями на веб-сайте NYCDOE](#).
- С вопросами об учебном плане и заданиях обращайтесь к своему координатору по работе с родителями.

В единстве с вами,

директор Департамента образования Ричард А. Карранса

ДОСТУП К ДИСТАНЦИОННОМУ ОБУЧЕНИЮ И ПОДДЕРЖКА РЕБЕНКА

1. Как ребенок получит доступ к материалам дистанционного обучения?

Всем учащимся муниципальных школ г. Нью-Йорка будут предоставлены необходимые инструменты и материалы. Ваша школа сообщит вам о своей онлайн платформе для дистанционного обучения. Для поддержания связи с учащимися и соблюдения школьниками академических требований, Департамент образования (NYCDOE) создал учетные записи (аккаунты) для каждого ребенка. Аккаунт дает доступ к приложениям Google Classroom и Microsoft Office 365. Для получения подробной информации ознакомьтесь с [инструкциями на веб-сайте NYCDOE](#). При отсутствии доступа к аккаунту обращайтесь к своему координатору по работе с родителями. См. ниже информацию об устройствах.

2. Как я могу связаться с учителем ребенка при возникновении вопросов?

Каждая школа определяет метод поддержки связи с родителями и семьями учащихся (имейл, Microsoft Teams и пр.). Школа ребенка сообщит вам наилучший способ для связи с учителем. За содействием обращайтесь к координатору по работе с родителями. Для получения контактной информации обращайтесь на веб-страницу schools.nyc.gov/find-a-school.

3. Что делать, если у меня нет подключенного к интернету устройства?

Многие школы выдают в пользование свои ноутбуки и планшеты. Мы увеличили сроки выдачи устройств. Мы также просим семьи заполнить в течение следующих нескольких недель [анкету](#) (контактная информация, наличие доступа к смартфону, ноутбуку/планшету/компьютеру и интернету). Информация будет использована при приоритизации выдачи устройств.

АКАДЕМИЧЕСКАЯ ПОЛИТИКА И ПЛАНИРОВАНИЕ

4. Как посещаемость влияет на оценки ребенка?

Школы разработали систему отслеживания посещаемости учащихся. Оценки должны быть в первую очередь основаны на учебных достижениях ребенка. Учащийся не может «провалить» курс из-за отсутствия на занятиях. Если ранее в школе могла учитываться посещаемость при выставлении оценок, сейчас пропуски, связанные с ситуацией с COVID-19, не будут учитываться при выставлении оценок. Это касается всех учебных уровней до конца текущего учебного года.

5. Что если ребенок не будет справляться с дистанционными заданиями?

Дистанционные задания соответствуют уровню сложности классных заданий. От учащихся ожидается участие в дистанционном обучении в той же мере, что и при посещении школы. Оценки будут выставляться за выполнение дистанционных заданий; мониторинг прогресса будет проводиться с учетом таких факторов, как адаптация к дистанционному обучению и доступ учащихся к устройствам и другим вспомогательным материалам. Если ребенок болен или по какой-то причине не может принимать участие в дистанционном обучении, обратитесь за содействием к своему координатору по работе с родителями.

6. Как будет осуществляться оценка работы учащихся?

Во время дистанционного обучения учителя будут продолжать оценивать работу детей в соответствии с школьными правилами оценивания, принимая во внимание такие факторы, как адаптация к дистанционному обучению и доступ учащихся к устройствам и другим вспомогательным материалам. От учащихся ожидается выполнение заданий в указанные учителем сроки. Школы определяют свои правила касательно несвоевременно сданной работы. Для получения подробной информации о системе выставления оценок во время дистанционного обучения обращайтесь к учителю ребенка или координатору по работе с родителями.

7. Как переход к дистанционному обучению повлияет на процесс принятия решения о переводе в следующий класс?

Чтобы определить, готов ли ученик к следующему уровню обучения для учащихся подготовительных (Kindergarten, K) -8 классов, принимаются во внимание многие показатели успеваемости. Для учащихся 9-12 классов: решение о переводе в следующий класс принимается на основании полученных ребенком кредитов и результатов экзаменов с учетом таких факторов, как адаптация к дистанционному обучению и доступ учащихся к устройствам и другим вспомогательным материалам. Решение о переводе в следующий класс

должно приниматься на основании академического прогресса учащегося, а не его посещаемости. О решении родители узнают, как обычно, в июне. Если вас беспокоит прогресс ребенка, рекомендуем вам обратиться к его учителю.

8. Как переход к дистанционному обучению повлияет на получение кредитов учащимися средних школ?

Дистанционное обучение направлено на подготовку учащихся к успешной сдаче школьных и экзаменов Риджентс. Учащиеся зарабатывают кредиты в конце курса при получении зачета по предмету.

9. Как переход к дистанционному обучению скажется на занятиях по физвоспитанию?

Уроки физвоспитания не являются исключением. Дети будут продолжать заниматься по программе удаленно для продолжения получения знаний и навыков. Учитель расскажет детям о требованиях дистанционных уроков по физвоспитанию.

10. Как дистанционное обучение скажется на учащихся средней школы, которые планируют закончить школу в этом учебном году?

Школы предпримут все усилия, чтобы помочь детям вовремя окончить школу. Это включает поддержку в освоении учебного материала и подготовку к экзаменам в июне. Учебные планы дистанционного обучения направлены на продолжение освоения детьми стандартных курсов.

В настоящее время Департамент образования штата Нью-Йорк (NYSED) не изменил требования к окончанию школы. Школа обсудит с вами варианты окончания среднего образования для вашего ребенка. Учащиеся, не выполнившие требования до конца учебного года, смогут продолжить обучение летом для получения аттестата.

11. Как я могу помочь ребенку в подготовке к колледжу и трудовой деятельности?

О финансовой помощи, поддержке и ресурсах учащиеся могут узнать из дома в разделе [материалы DOE о подготовке к колледжу и профессиональной карьере](#). Дети также могут воспользоваться [виртуальными турами в колледжах](#).

Школа предоставит вам информацию, как связаться с школьным консультантом для обсуждения послешкольных планов ребенка.

СПЕЦИАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

12. Как будет проходить обучение?

Если ребенку была рекомендована программа интегрированного совместного преподавания, специальный класс или вспомогательные услуги учителей специального образования, ваша школа приложит все усилия, чтобы ребенок продолжал получать поддержку его обычных учителей специального образования и парапрофессионалов. Школа свяжется с вами, чтобы обсудить способы организации обучения.

13. Будут ли проводиться заседания по IEP (индивидуальной учебной программе)?

Да. Заседания будут проводиться по телефону.

14. Могу ли я запросить проведение первичного освидетельствования или переосвидетельствования ребенка?

Родители могут отправить запрос по имейлу директору школы, по адресу specialeducation@schools.nyc.gov или по телефону 311. Освидетельствования могут проводиться дистанционно.

15. Будет ли ребенок продолжать получать сопутствующие услуги?

Услуги будут предоставляться дистанционно (телетерапия) или через видеоконференции (если применимо). Поставщики услуг и сотрудники школ свяжутся с родителями для обсуждения плана предоставления услуг для ребенка. Поставщики услуг также поделятся информацией о занятиях и упражнениях, которые можно выполнять с ребенком дома.

16. Будет ли у ребенка доступ к вспомогательным технологиям?

Сотрудники школ будут поддерживать с родителями контакт и убедятся, что у детей есть необходимые вспомогательные устройства.

17. Что касается учащихся дошкольных программ, чартерных школ и немунципальных школ?

Чартерные и немунципальные школы свяжутся с семьями, чтобы обсудить план действий на время закрытия школ. Учащиеся будут получать вспомогательные услуги учителей SETSS, SEIT и сопутствующие услуги дистанционно (где это возможно) так же, как и учащиеся окружных школ.

МНОГОЯЗЫЧНЫЕ УЧАЩИЕСЯ (MLL) / ШКОЛЬНИКИ, ОВЛАДЕВАЮЩИЕ АНГЛИЙСКИМ ЯЗЫКОМ (ELL)

18. Как будет проходить обучение?

Каждая школа создаст план дистанционного обучения для гарантии получения учащимися ELL и бывшими учащимися ELL надлежащего обучения на английском языке и поддержки на их родном языке. Ваша школа продолжит учитывать индивидуальные потребности и уникальные способности ребенка (к примеру, текущий уровень владения английским языком и предметы, по которым ребенку требуется поддержка). Обучением руководят сертифицированные учителя.

19. Как поменять язык на моем устройстве?

Вы можете изменить язык и настройки на большинстве компьютеров, телефонов и планшетов. Эта опция обычно находится в разделе «Настройки» вашего устройства.

- Инструкции по смене языка на iPhone, iPad или iPod touch [находятся по этой ссылке](#).
- Информация о смене языка на устройстве Android находится [здесь](#).

20. Как перевести информацию на сайте на другой язык?

Вы можете воспользоваться бесплатным приложением Google Translate. Если загрузить приложение на устройство, им можно пользоваться без наличия доступа к интернету. Google Translate может быть использован для перевода печатного, рукописного текста, речи и веб-сайтов на более чем 100 языков.

Шаги для загрузки приложения:

- Загрузите браузер Google Chrome на своем компьютере. У этого браузера есть функция Google Translate.
- Для iPhones и iPads приложение можно загрузить в магазине приложений [app store](#).

- Для Android приложение Google Translate доступно в [Google Play](#).

КОНТРОЛЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

21. Как дистанционное обучение повлияет на экзамены штата Нью-Йорк для 3-8 классов?

Департамент образования штата Нью-Йорк (NYSED) отменил экзамены штата по математике и английской словесности.

22. Как повлияет решение о переходе на дистанционное обучение на учащихся, сдающих экзамены Риджентс?

Учащиеся курсов Риджентс должны готовиться к сдаче экзаменов в июне. Школьники допускаются к сдаче экзаменов Риджентс независимо от их успеваемости или посещаемости.

Для сдачи экзамена Риджентс по естественным наукам учащимся обычно требуется выполнить требование по лабораторным работам (1,200 минут). В этом году Департамент образования штата Нью-Йорк убрал это требование. В обязанности учащихся входит выполнение заданий, полученных от учителей; выполнение требований по лабораторным работам (1,200 минут) не требуется.

23. Как нынешняя ситуация повлияет на школьное анкетирование (NYC School Survey)?

Анкетирование сейчас находится в процессе. При наличии анкеты вы можете заполнить как бумажную, так и онлайн-форму по ссылке: [NYCSchoolSurvey.org](https://nycschoolsurvey.org). Если вы не получили анкету/код, позвоните по телефону 1-877-819-2363. Вы также можете воспользоваться поисковым инструментом на веб-странице авторизации [NYCSchoolSurvey.org](https://nycschoolsurvey.org), нажав на «Заполнить анкету прямо сейчас» (Take the survey NOW). Крайний срок подачи анкеты – 8 апреля. В случае открытия школ весной крайние сроки могут быть продлены.

ЧЕК-ЛИСТ ГОТОВНОСТИ К ДИСТАНЦИОННОМУ ОБУЧЕНИЮ

Примите во внимание следующие советы для подготовки к дистанционному обучению:

- ✓ Ознакомьтесь с информацией о [цифровых ресурсах](#), которые понадобятся ребенку дома.
- ✓ Обратите внимание на требования школы к выполнению заданий, правил поведения и к наличию устройств, подключенных к интернету.
- ✓ Создайте комфортное пространство для участия ребенка в дистанционном обучении.
- ✓ Составьте график, который будет способствовать успеху ребенка во время обучения из дома.
- ✓ Сделайте [список заданий](#), которые вы с ребенком могли бы выполнять (помимо домашних заданий).
- ✓ Если у вас нет дома устройства, подключенного к интернету, заполните [анкету](#)!